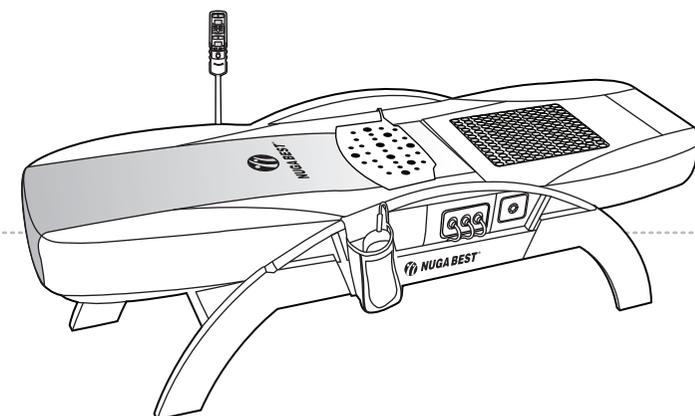


NUGA

www.nuga.kr



NM-5000



Manual del usuario

Muchas gracias por adquirir este producto.
Antes de usar..
Para usar en forma segura este producto, lea atentamente
los contenidos de precauciones de seguridad dentro del
manual del usuario.

Contiene el certificado de calidad

Producto de tormanio


NUGA MEDICAL CO.,LTD.

 185, Jiraeul-ro, Jijeong-myeon, Wonju-si,
Gangwon-do, Korea

TEL : +82-33-730-0001 / FAX : +82-33-730-0007

<http://www.nuga.kr>


110550000071

 SPANISH_COLOMBIA / MFDS / Rev. 08-03
2016.06.20


NUGA MEDICAL CO.,LTD.

Presentación del producto

Características del producto	8
Orden de instalación del producto	9
Conformación del producto	10
Conformación del marco del producto	11
Bandeja a tornillo para armar	12
Denominaciones y funciones del producto	14
Explicación de los botones del control remoto	16

Instalación y preparación del producto

Antes de instalar el producto	18
Armado del marco del producto	20
Instalación del producto	24
Operación de prueba después de la instalación	26

Uso del producto

Forma de uso del control remoto	28
Uso de cada modo	28
Uso del proyector externo	33
Uso del pad de onda de baja frecuencia	34
Forma de uso del producto	36
Forma de configuración de temperatura del proyector auxiliar	38

Conservación y mantenimiento del producto

Forma de conservación y limpieza luego del uso	40
Ventana indicadora de verificación del control remoto	41
Forma de tratamiento de emergencia durante el uso	42
Contenidos de autorevisión	43
Antes de solicitar el servicio técnico	44
Especificaciones del producto	45
NOTAS	46
Garantía de calidad	47

Contenidos de precauciones para la seguridad

- Son contenidos para la seguridad del usuario y para evitar los daños en sus bienes.
- Lea bien los siguientes contenidos y use correctamente el producto.
- En este manual se clasifica el grado de peligro en las siguientes 3 categorías y los siguientes símbolos son para recordar las precauciones sobre los contenidos posibles de causar peligro y la forma de manipulación.

Explicación sobre los símbolos



Peligro

Hay posibilidad de daños graves o de muerte al violar los contenidos del símbolo y en caso de ser alta su urgencia.



Alerta

Si no respeta el contenido hay posibilidad de provocar lesiones o muerte.



Cuidado

Si no respeta el contenido hay posibilidad de provocar lesiones graves o muerte.

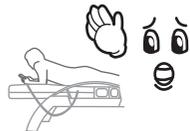
Cláusula de exención de responsabilidades

- El fabricante, el importador y el representante de venta no se responsabiliza sobre los problemas del producto y los demás daños que se produzcan por un control o una operación descuidada del usuario.
- Las informaciones del manual del usuario fueron elaboradas en base a las especificaciones actuales del producto.
- Los contenidos del manual del usuario pueden diferir con los contenidos del producto.
- Actualmente, el fabricante del producto está complementando adicionalmente nuevas funciones y aplicará en el futuro nuevas tecnologías continuamente.
- Todas las especificaciones y funciones pueden ser modificadas sin previo aviso a los usuarios para el mejoramiento del rendimiento.

! Peligro



Durante el uso del proyector, use la media para el proyector para que ésta no haga contacto directamente con la piel. (Puede provocar daños al cuerpo.)



En caso de usar en el vientre, no use en la parte de las costillas y sólo en el modo manual.

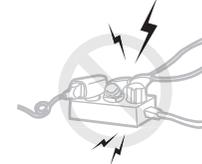


Para evitar los daños en los ojos (las pupilas), no use el proyector directamente en los ojos. (Puede causar daños en los ojos.)



No coloque sustancias inflamables como velas, cigarrillos, alcohol, etc., ni recipientes con agua, objetos pesados u otros objetos sobre el equipo térmico. (Puede causar un incendio.)

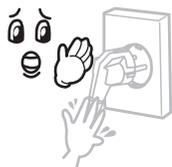
! Alerta



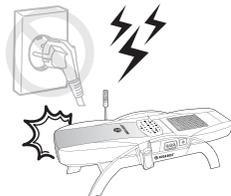
No use colocando los enchufes eléctricos de varios productos al mismo tiempo en una sola toma. (Puede causar descarga eléctrica y daños al cuerpo y al producto.)



Durante la operación del proyector interno, no tuerza el cuerpo y utilice en forma correcta del cuerpo. (Puede causar demasiado esfuerzo a la espina dorsal.)



No quite los cables jalándolos ni toque el enchufe eléctrico con las manos mojadas. (Hay peligro de descarga eléctrica y de incendio.)



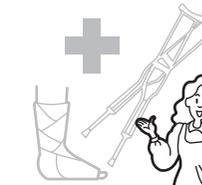
En caso de haber rayos, truenos o terremoto, detenga inmediatamente el uso y apague la corriente eléctrica. (Hay peligro de descarga eléctrica y de incendio.)



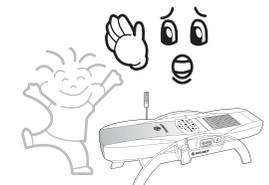
Se prohíbe el uso del producto por parte de embarazadas, los pacientes que sufran de separación de las espinas dorsales, los pacientes con marcapasos y especialmente los que sufran de enfermedades cardíacas.



No use bandas o cinturones que no sean las partes componentes durante la adquisición del producto. (Puede causar daños al producto.)



Consulte al local de venta o a la empresa en caso de desear el uso en la parte del cuerpo con intervención quirúrgica o con heridas.



No permita que un niño utilice solo el producto.



No use en espacios cerrados con combustibles o productos químicos. (Puede causar daños físicos e incendios.)



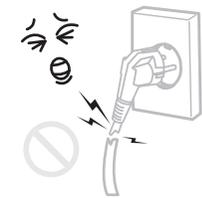
No use en lugares con mucho polvo o excesivo cambio de temperatura. (Hay peligro de descarga eléctrica y de incendio.)



El producto nunca debe ser desarmado, reparado y reformado por personas que no sean los técnicos con permiso de servicio técnico de la empresa. (Puede causar daños en el producto o hay peligro de descarga eléctrica y de incendio.)



No salte sobre el producto ni aplique golpes al mismo. (Puede causar daños al cuerpo y al producto.)



Use el producto verificando antes si el cable está dañado o viejo. (Puede causar descarga eléctrica y daños al cuerpo y al producto.)



No doble excesivamente el cable eléctrico ni coloque objetos pesados sobre el cable.

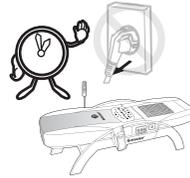
Cuidado



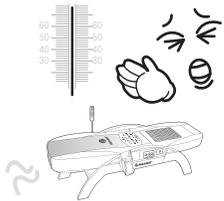
Instale el producto en forma horizontal.



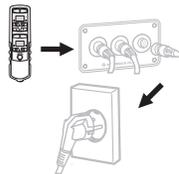
Respete el tiempo y la forma del uso.



En caso de no utilizar durante un tiempo prolongado, separe el cable de corriente eléctrica.



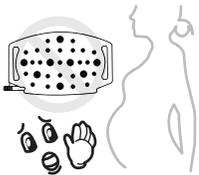
Al configurar la temperatura alta, hay posibilidad de quemaduras por lo que debe usar dentro del límite de temperatura adecuada.



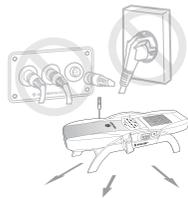
Conecte antes el control remoto antes de conectar la corriente eléctrica.



Tenga cuidado al subir o al bajar del producto ya que hay peligro de caída.



Las embarazadas no deben suar el pad de onda de baja frecuencia.

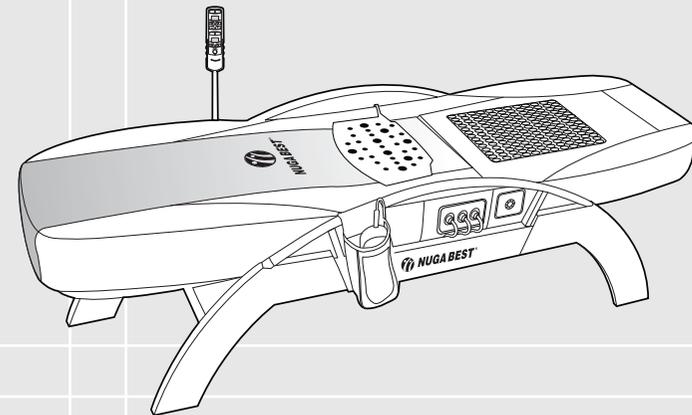


Al trasladar el producto, separe todos los cables eléctricos y los cables de conexión.



Verifique el voltaje antes del uso y utilice los enchufes eléctricos en la toma exclusiva.

NM-5000



Presentación del producto

Características del producto	8
Orden de instalación del producto	9
Conformación del producto	10
Conformación del marco del producto	11
Bandeja a tornillo para armar	12
Denominaciones y funciones del producto ..	14
Explicación de los botones del control remoto ..	16

Características del producto

Diseño modernizado

- ① Por su diseño en forma de cable podrá sentir comodidad durante el uso.
- ② Se usaron los mejores materiales hermosos y suaves al tacto.
- ③ El color azul del producto ayuda en la estabilidad psicológica.

Marco del producto funcional

Básicamente, el tapete principal y sub tapete son similares uno del otro, y el ángulo principal del sub tapete se puede ajustar en tres niveles. Además, es fácil de ajustar los niveles mediante el uso de la empuñadura.

Proyector interno de diseño ergonómico

Está diseñado para que el proyector interno gire a un grado establecido hacia adelante, atrás, derecha e izquierda, la carga de digipuntura se distribuya equitativamente por todo el cuerpo y se maximizó el efecto de digitopuntura instalando cerámicas adicionales en la parte de la espina dorsal.

Proyector complementario diseñado para un uso cómodo

La manija del proyector complementario fue diseñada para que entre en una mano y por eso es cómodo su uso e impide la propagación del calor.

Forma de operación interna de bajo ruido

El riel de defensa diseñado especialmente minimiza la fricción entre el proyector interno y el riel y por eso no produce casi ningún ruido. Minimizando la sobrecarga de operación se puede usar casi en forma permanente.

Un cómodo colgador del control remoto

El colgador del control remoto que puede girar en 360° permite que el usuario use el control remoto en el ángulo que quiera.

Control remoto multifuncional integrado en uno

Los botones bien vistosos son fáciles de usar, no se desgasta fácilmente ni se borran las inscripciones por el uso de un material especial.

Radiador especial de calor y colchoneta de tormanio

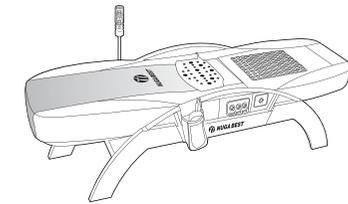
Al incorporar la colchoneta de tormanio en el radiador especial de calor se maximizó la emisión de los rayos infrarrojos y de iones negativos.

Orden de instalación del producto

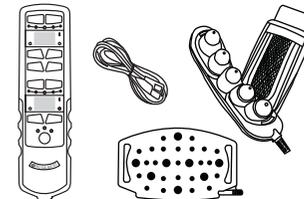
- 1** Ver los contenidos de precaución para la seguridad
Tenga en cuenta los contenidos de precaución que debe cumplir durante el uso del producto.
(Ver los detalles en la página 3 de este manual del usuario)



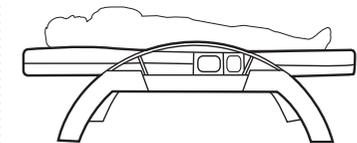
- 4** Instalar el producto
(Ver los detalles en la página 24 de este manual del usuario)



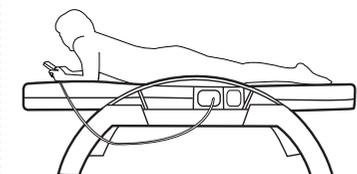
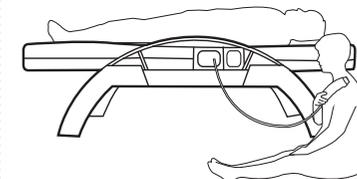
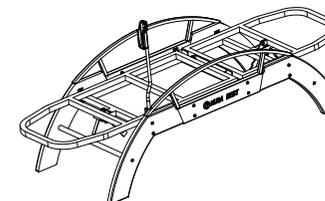
- 2** Verificar los componentes del producto
(Ver los detalles en la página 10 de este manual del usuario)



- 5** Usar el producto
(Ver los detalles en la página 28 de este manual del usuario)



- 3** Armar el marco del producto
(Ver los detalles en la página 20 de este manual del usuario)



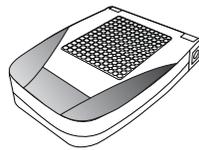
i Información

Antes de instalar el producto verifique si están todos los componentes. En caso de que falte algún componente o esté dañado, consulte al local de venta.

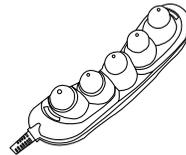
Algunas especificaciones y diseños pueden modificarse para el mejoramiento del rendimiento del producto.



Colcha principal



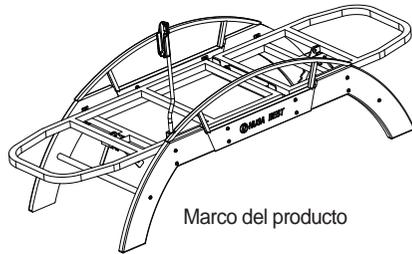
Colcha auxiliar



Proyector externo



Bolsa para el proyector



Marco del producto



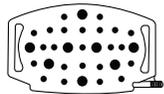
Control remoto



Colgador para el control remoto (incluido en la caja de envase del marco)



Tela exterior



Pad de onda de baja frecuencia



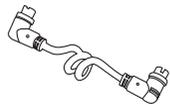
Faja para el pad de onda de baja frecuencia



Toalla para el pad de onda de baja frecuencia



Media para el proyector



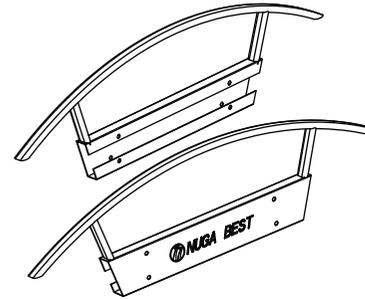
Cable de conexión de la colcha auxiliar



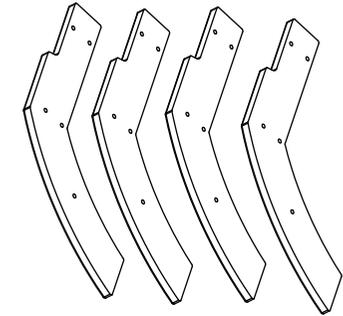
Cable de corriente eléctrica



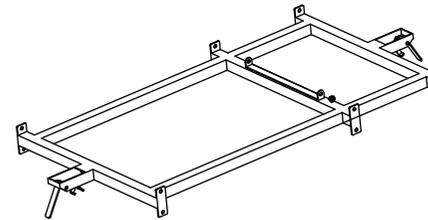
Manual del usuario



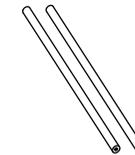
Armazón del manubrio(2 UN)



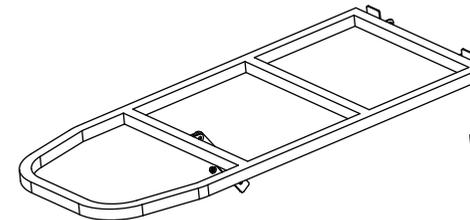
Patas del marco(4 UN)



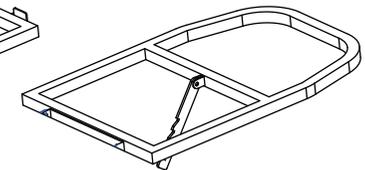
Marco de la base principal



Caño de fijación de las patas del marco(2 UN)

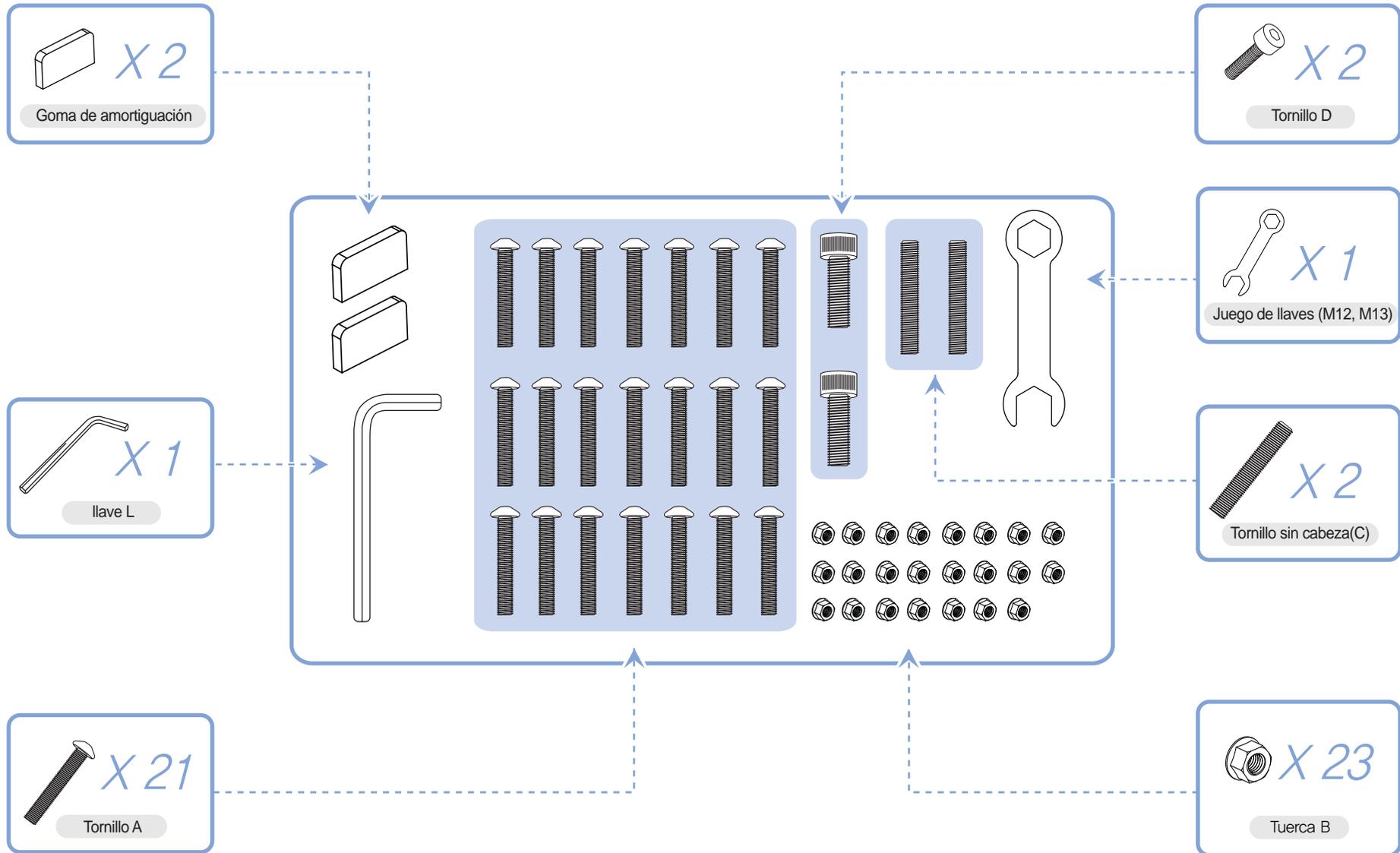


Marco de ángulo principal

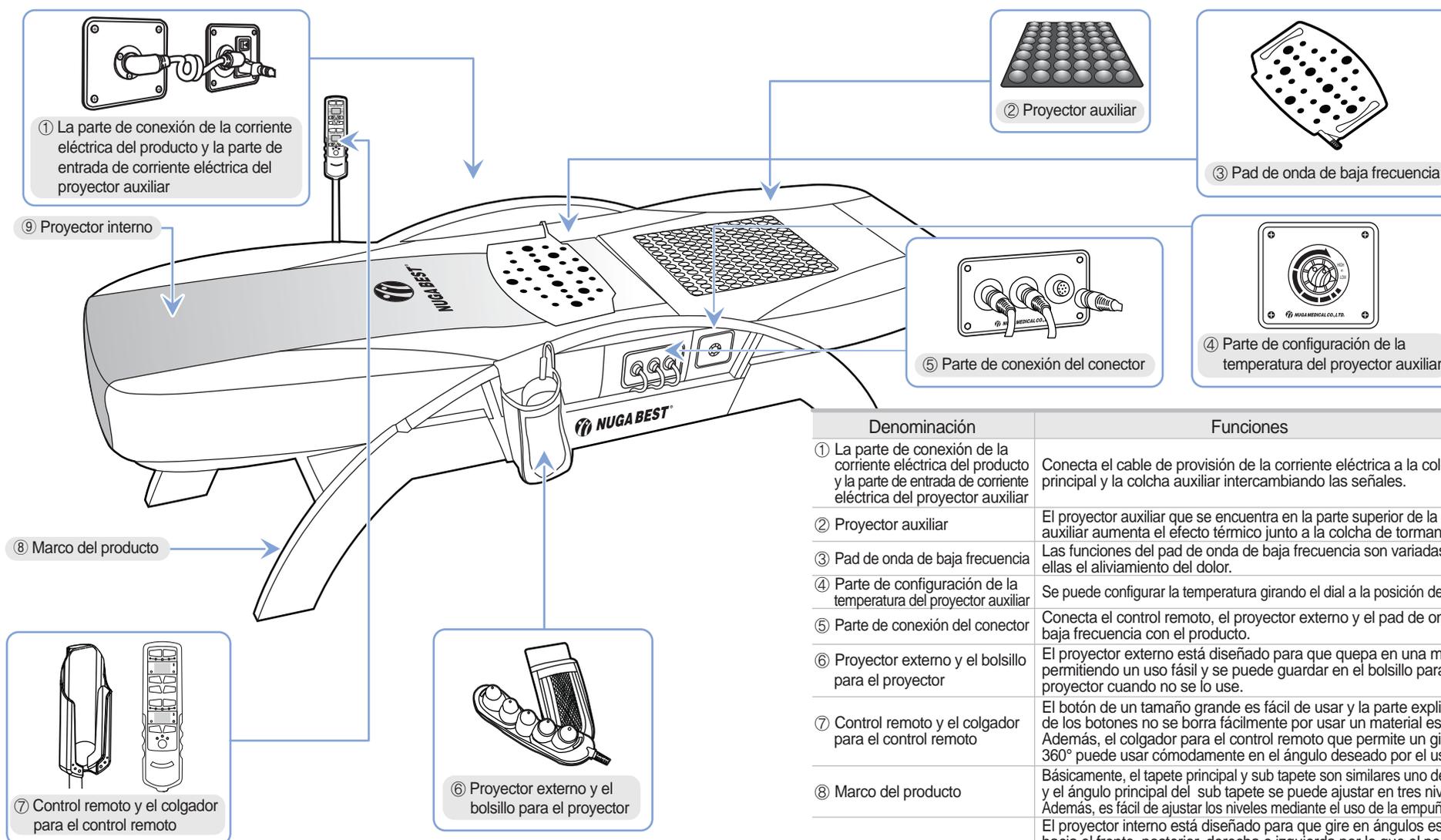


Marco del ángulo complementario

Bandeja a tornillo para armar



Denominaciones y funciones del producto



Denominación	Funciones
① La parte de conexión de la corriente eléctrica del producto y la parte de entrada de corriente eléctrica del proyector auxiliar	Conecta el cable de provisión de la corriente eléctrica a la colcha principal y la colcha auxiliar intercambiando las señales.
② Proyector auxiliar	El proyector auxiliar que se encuentra en la parte superior de la colcha auxiliar aumenta el efecto térmico junto a la colcha de tornamio.
③ Pad de onda de baja frecuencia	Las funciones del pad de onda de baja frecuencia son variadas entre ellas el aliviamiento del dolor.
④ Parte de configuración de la temperatura del proyector auxiliar	Se puede configurar la temperatura girando el dial a la posición deseada.
⑤ Parte de conexión del conector	Conecta el control remoto, el proyector externo y el pad de onda de baja frecuencia con el producto.
⑥ Proyector externo y el bolsillo para el proyector	El proyector externo está diseñado para que quepa en una mano permitiendo un uso fácil y se puede guardar en el bolsillo para el proyector cuando no se lo use.
⑦ Control remoto y el colgador para el control remoto	El botón de un tamaño grande es fácil de usar y la parte explicativa de los botones no se borra fácilmente por usar un material especial. Además, el colgador para el control remoto que permite un giro de 360° puede usar cómodamente en el ángulo deseado por el usuario.
⑧ Marco del producto	Básicamente, el tapete principal y sub tapete son similares uno del otro, y el ángulo principal del sub tapete se puede ajustar en tres niveles. Además, es fácil de ajustar los niveles mediante el uso de la empuñadura.
⑨ Proyector interno	El proyector interno está diseñado para que gire en ángulos estables hacia el frente, posterior, derecha e izquierda por lo que el peso de acupuntura se distribuye equitativamente en todo el cuerpo y posee una cerámica aparte en la parte de la vértebra cervical. Además, el riel de defensa diseñado especialmente minimiza la fricción entre el proyector interno y el riel y por eso no produce casi ningún ruido. Minimizando la sobrecarga de operación se puede usar casi en forma permanente.

Explicación de los botones del control remoto

Botón de encendido

Botón de encendido/apagado del producto y del proyector interno

Botón de conversión automática/manual

Botón para configurar el modo de operación automática/manual del proyector interno

Ventana de identificación de la temperatura y estado del proyector interno

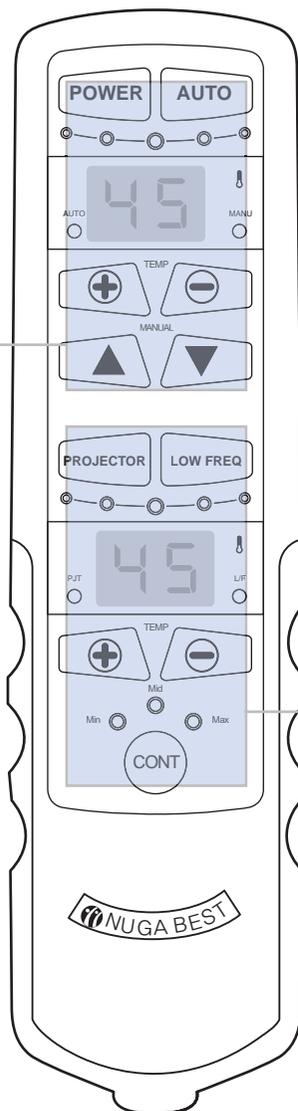
Ventana que muestra la temperatura del proyector interno y los mensajes de error (ver la página 41 para los mensajes de error)

Botón regulador de temperatura del proyector interno

Botón para aumentar y disminuir la temperatura del proyector interno

Botón de operación manual del proyector interno

Botón para regular la posición del proyector interno hacia arriba y abajo durante la configuración del modo manual



Botón de encendido del proyector externo

Botón de encendido/apagado del proyector externo

Botón de encendido de la onda de baja frecuencia

Botón de encendido/apagado del pad de onda de baja frecuencia

Ventana de identificación de la temperatura y estado del proyector externo

Ventana que muestra la temperatura del proyector externo y los mensajes de error (ver la página 41 para los mensajes de error)

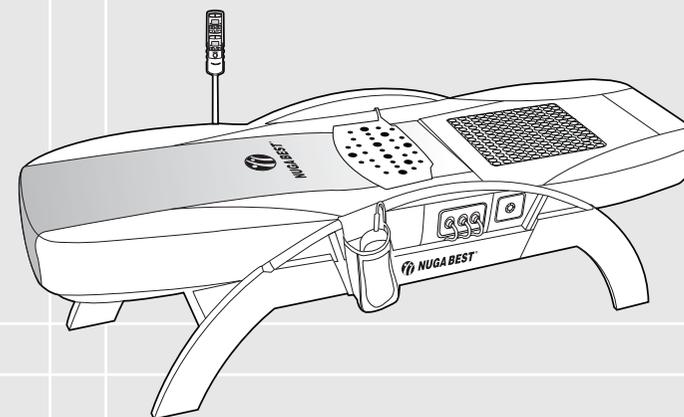
Botón regulador de temperatura del proyector externo

Botón para aumentar y disminuir la temperatura del proyector externo

Botón regulador de la intensidad de la onda de baja frecuencia

Botón que regula la intensidad de la onda de baja frecuencia en fuerte - débil

NM-5000



Instalación y preparación del producto

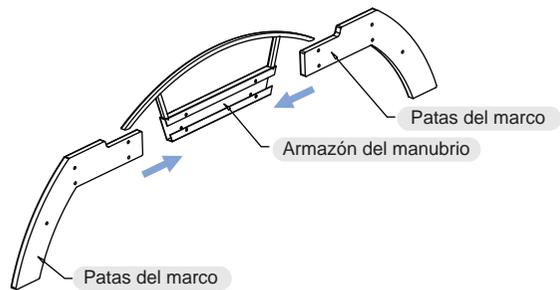
Antes de instalar el producto	18
Armado del marco del producto	20
Instalación del producto	24
Operación de prueba después de la instalación	26

Antes de instalar el producto

	<p>Coloque el producto en un sitio plano. Puede provocar la rotura del producto.</p>
	<p>No deje caer ni aplique golpes al producto. Puede provocar la rotura del producto.</p>
	<p>Verifique la corriente antes de usar. Hay peligro de descarga eléctrica y de incendio.</p>
	<p>No ponga sobre el productos elementos inflamables tales como vela, cigarrillo, etc. Hay peligro de descarga eléctrica y de incendio.</p>
	<p>No use en espacios cerrados con combustible o productos químicos. Puede causar daño físico e incendio.</p>
	<p>Traslade el producto separando todos los cables eléctricos y de conexión. Puede provocar descarga eléctrica, daño físico y al producto.</p>

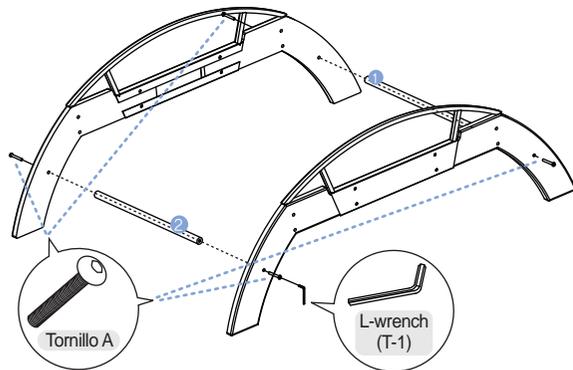
	<p>Conecte primero el control remoto antes de conectar la corriente eléctrica. Puede provocar la rotura del producto.</p>
	<p>No instale en lugares con frecuentes entradas y salidas de personas. (Hay posibilidad de daño del producto)</p>
	<p>No instale en lugares con mucha humedad y agua. (Hay posibilidad de daño del producto)</p>
	<p>No exponga el producto a los rayos solares directos (Hay posibilidad de daño del producto)</p>

Armado del marco del producto



1 Conectar las patas del marco y el armazón del manubrio

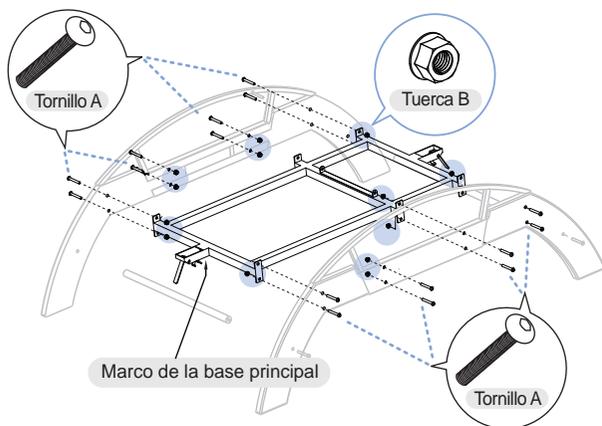
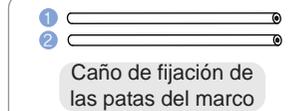
Conectar las patas (2 un.) del marco y el armazón del manubrio como se indica en el dibujo. Lo que se debe tener cuidado es que se debe colocar la dirección de los bordes en la misma dirección indicada. Arme las patas y el manubrio del marco de la misma forma.



2 Fijar las patas del marco

Fije los 2 caños de soporte de las patas del marco con los 4 tornillos A ajustando con el juego de llaves L (T-1).

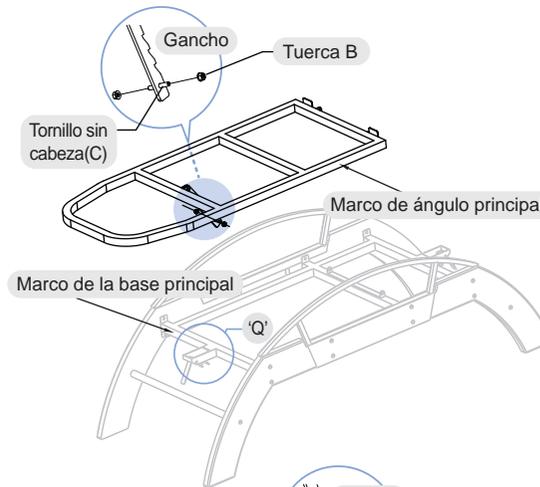
En este caso no ajuste completamente los tornillos.



3 Fijación del armazón principal de la base y las patas del marco

Arme el armazón principal de la base con los tornillos A (16 un.) y las tuercas B (16 un.) ajustando con el juego de llaves L (T-1).

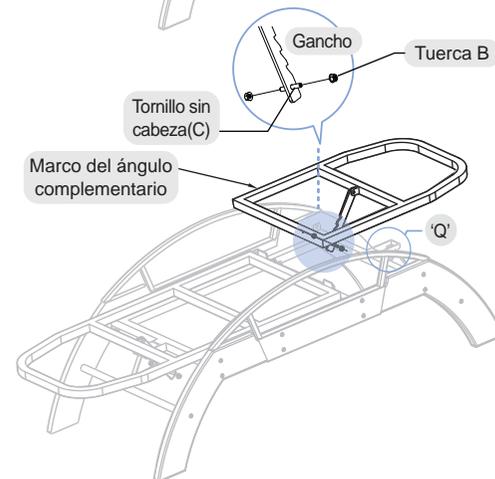
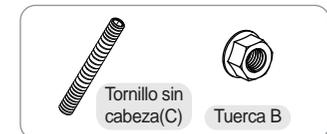
En este caso no ajuste completamente los tornillos.



4 Fijación del armazón del ángulo principal

Coloque el armazón del ángulo principal sobre el armazón de la base como en la imagen. Coloque la parte del gancho en la parte "Q" y conecte el tornillo sin cabeza C (1 un.) y las tuercas B (2 un.).

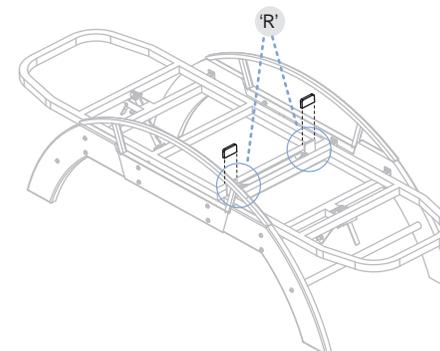
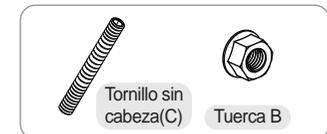
Ajuste completamente los tornillos no ajustados en el contenido de armado N°3.



5 Fijación del armazón del ángulo suplementario

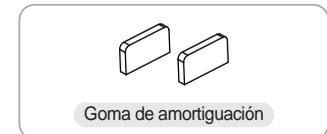
Coloque el armazón del ángulo suplementario sobre el armazón de la base como en la imagen. Coloque la parte del gancho en la parte "Q" y conecte el tornillo sin cabeza C (1 un.) y las tuercas B (2 un.).

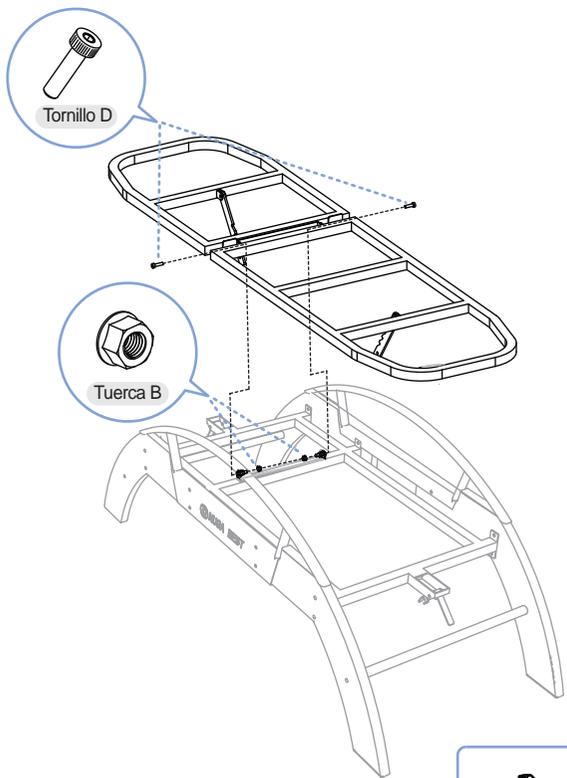
Ajuste completamente los tornillos.



6 Colocación de las gomas de amortiguación

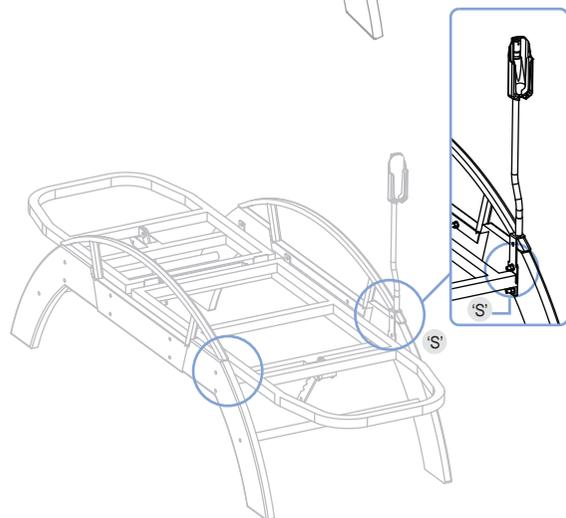
Coloque las gomas de amortiguación en la parte "R" del dibujo.





7 Fijación de todas los armazones armados

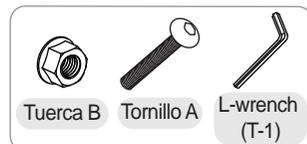
Coloque el armazón de la base principal, el armazón principal y el armazón suplementario y coloque los tornillos D (2 un.) y las tuercas B (2 un.).



8 Armado del portador del control remoto

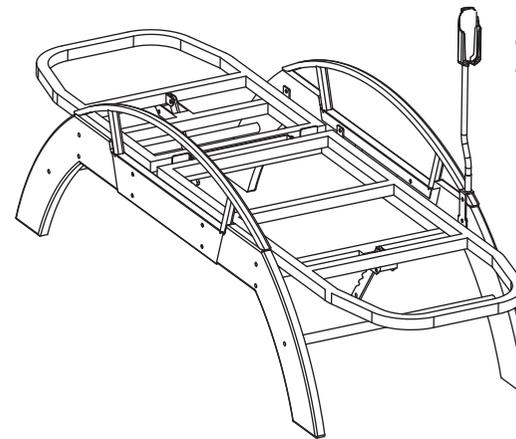
Coloque el portador del control remoto en la ubicación "S" y conecte el tornillo A(1 un.) y la tuerca B(1 un.).

*La dirección del portador del control remoto puede ser armada en la dirección conveniente para el usuario. (Izquierda o derecha)

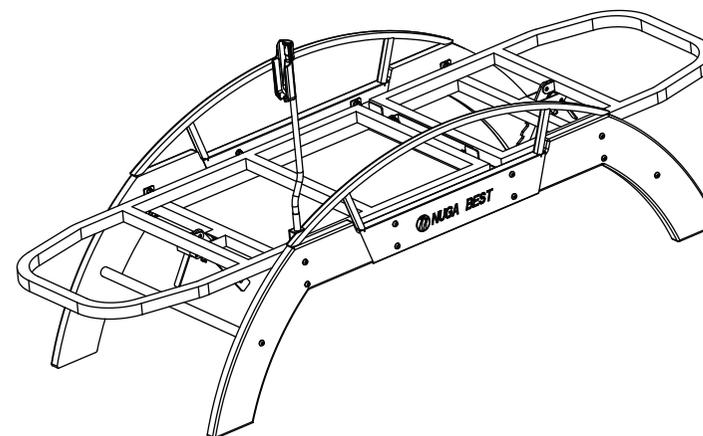


9 Reajuste de todos los tornillos

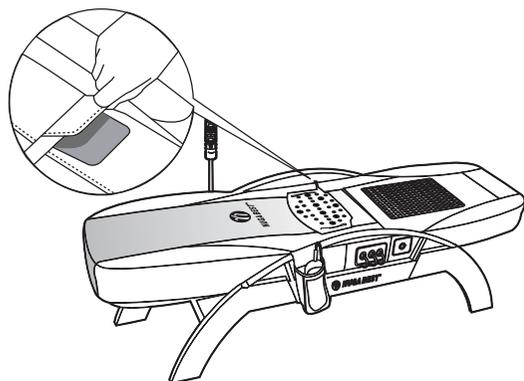
Ajuste todos los tornillos y las tuercas una vez más para que no se aflojen estando armado totalmente.



10 Imagen del producto armado

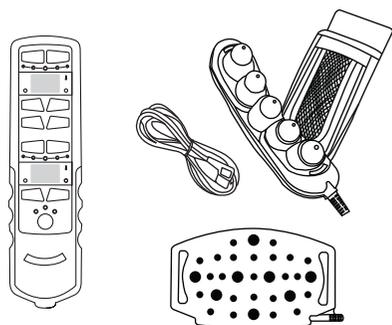


Instalación del producto



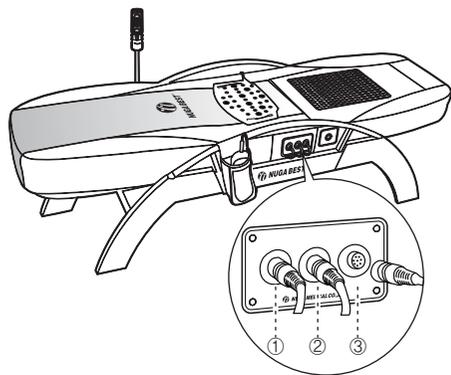
1 Colocación de la colcha en el marco del producto

Coloque la colcha principal y la colcha auxiliar sobre el marco del producto y coloque la banda de conexión.



2 Preparar el producto

Saque el control remoto, el cable de corriente eléctrica, el proyector externo, el bolsillo para el proyector y el pad de onda de baja frecuencia.



3 Conectar en la parte de conexión del conector

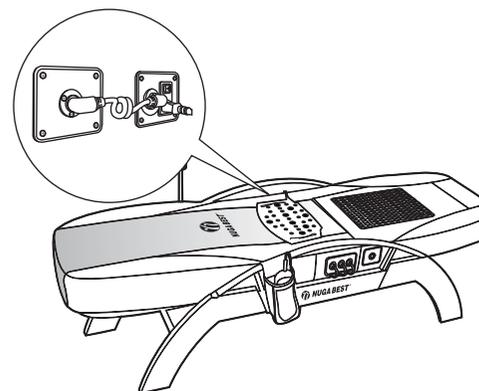
- Control remoto
- E Proyector externo
- Pad de onda de baja frecuencia

Conecte en el orden de arriba.

⚠ Cuidado

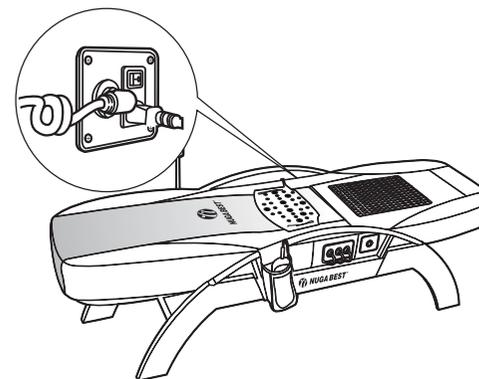
La parte de la ranura en la parte de conexión del cable debe dirigirse hacia arriba.

Si no hace coincidir exactamente la ranura durante la conexión del cable puede provocar una avería.



4 Conectar el cable de la colcha

Se conecta el cable de provisión de corriente eléctrica a la colcha principal y a la colcha auxiliar.



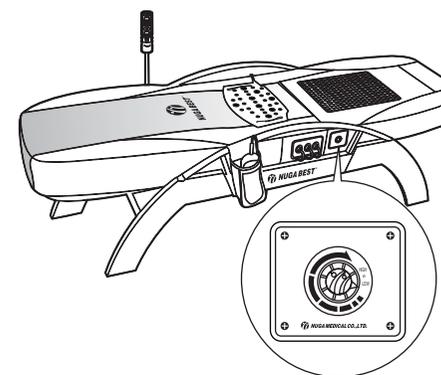
5 Encendido del producto

Encienda el interruptor de corriente eléctrica conectando el cable de corriente eléctrica en la parte lateral de la colcha principal.

⚠ Cuidado

Al conectar el cable de corriente eléctrica, hágalo con el interruptor de encendido en la posición OFF.

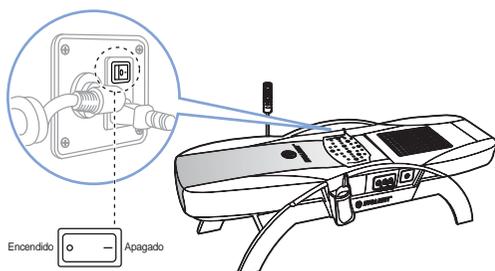
En caso contrario puede provocar una avería del producto.



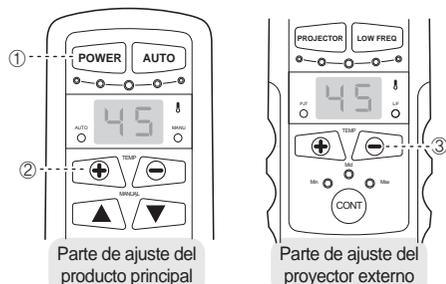
6 Configurar la temperatura del proyector auxiliar

Configure la temperatura deseada girando el dial de la parte de configuración de temperatura del proyector auxiliar que está adherida en la parte lateral de la colcha auxiliar.

Operación de prueba después de la instalación

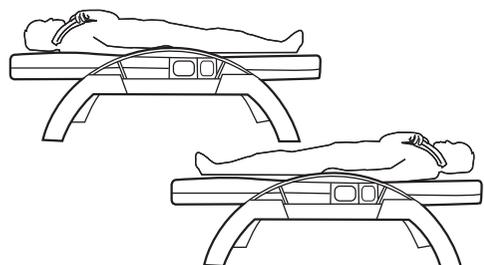
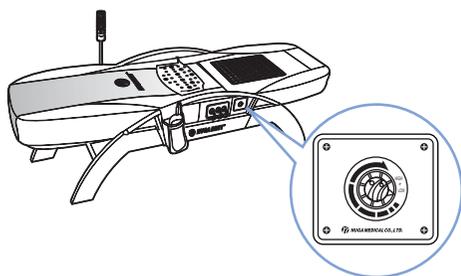


Interruptor de corriente eléctrica del producto principal



Parte de ajuste del producto principal

Parte de ajuste del proyector externo



1 Verificar el encendido del producto

Encienda el interruptor de corriente eléctrica.

⚠ Cuidado

Después del uso, apague la corriente eléctrica si no utiliza el producto.

Puede provocar una avería del producto.

2 Verificar la operación del control remoto

- ❑ Pulsar el botón de encendido del control remoto
- ❑ Ajustar la temperatura del proyector interno (Botón +,-)
- ❑ Ajustar la temperatura del proyector externo (Botón +,-)

Ver la forma de uso por cada modo del control remoto (Página 28)

3 Verificar la operación del proyector auxiliar

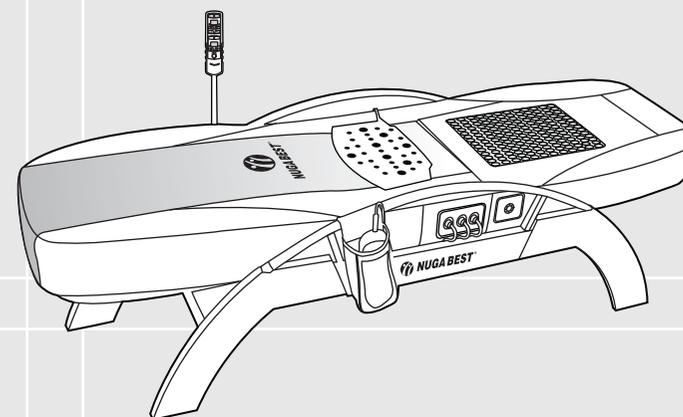
Configure la temperatura deseada girando el dial de la parte de configuración de temperatura del proyector auxiliar que está adherida en la parte lateral de la colcha auxiliar.

4 Usar el producto

Acuéstese dirigiendo las piernas hacia la colcha auxiliar y presionando el botón automático, el producto funcionará automáticamente.

Es posible usar acostándose en el sentido contrario.

NM-5000



Uso del producto

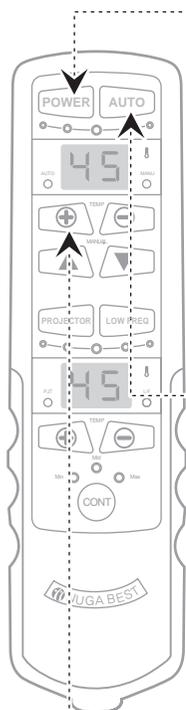
Forma de uso del control remoto	28
Uso de cada modo	29
Uso del proyector externo	33
Uso del pad de onda de baja frecuencia	34
Forma de uso del producto	36
Forma de configuración de temperatura del proyector auxiliar	38

Forma de uso del control remoto

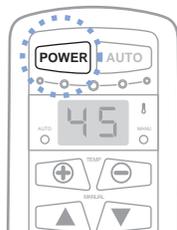
- Uso de cada modo

Modo automático ①

Función de digitopuntura ida y vuelta

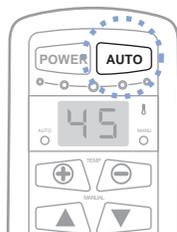


Encendido



- Presione el botón de encendido.
- Verifique el estado de conexión del control remoto.
 - Presionando 1 vez el botón de encendido : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

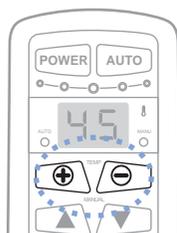
Modo automático ①



- Presionando el botón automático funciona el proyector interno. No es necesaria la operación aparte ya que al finalizar se detiene automáticamente.

Luego de funcionar durante 38 minutos aproximadamente de digitopuntura ida y vuelta, se detiene automáticamente.

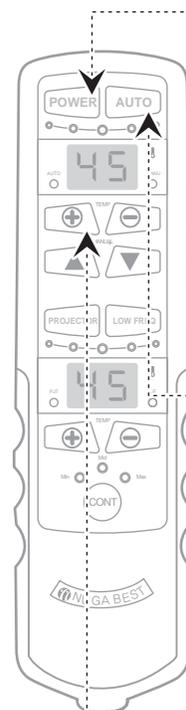
Regulación de la temperatura



- Regule la temperatura con los botones +,-.
(Temperatura adecuada 55~60°C)
- Límite de regulación de temperatura del proyector interno : 40~70°C
 - Unidad de configuración de la temperatura
40~55°C : Configuración de la temperatura en unidad de 5°C
55~70°C : Configuración de la temperatura en unidad de 1°C

Modo automático ②

Función de masaje ida y vuelta

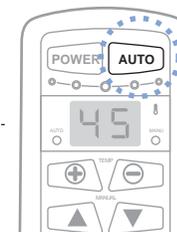


Encendido



- Presione el botón de encendido.
- Verifique el estado de conexión del control remoto.
 - Presionando 1 vez el botón de encendido : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

Modo automático ②

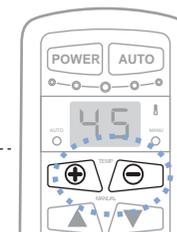


- Presionando 2 veces consecutivamente el botón automático funciona el proyector interno. No es necesaria la operación aparte ya que al finalizar se detiene automáticamente.

Luego de funcionar durante 38 minutos aproximadamente de masaje ida y vuelta, se detiene automáticamente.

Presionando el botón automático durante la ejecución del modo automático ① se ejecutará el modo automático ②.

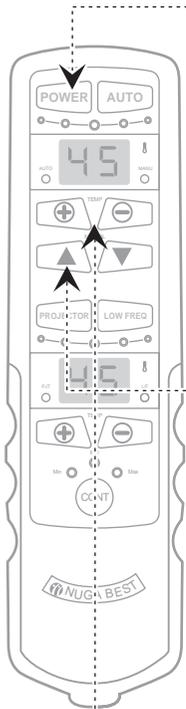
Regulación de la temperatura



- Regule la temperatura con los botones +,-.
(Temperatura adecuada 55~60°C)
- Límite de regulación de temperatura del proyector interno : 40~70°C
 - Unidad de configuración de la temperatura
40~55°C : Configuración de la temperatura en unidad de 5°C
55~70°C : Configuración de la temperatura en unidad de 1°C

Modo automático ③

Función de masaje de las vértebras torácicas~vértebras cervicales

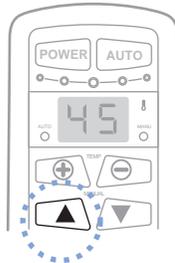


Encendido



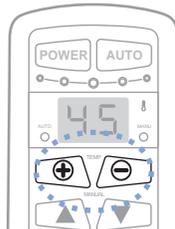
- ① Presione el botón de encendido.
- Verifique el estado de conexión del control remoto.
 - Presionando 1 vez el botón de encendido : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

Modo automático ③



- ② Presionando el botón ▲ 2 veces consecutivamente funciona el proyector interno. No es necesaria la operación aparte ya que al finalizar se detiene automáticamente.
- Luego de funcionar durante 38 minutos aproximadamente de masaje ida y vuelta entre las vértebras torácicas-cervicales, se detiene automáticamente.

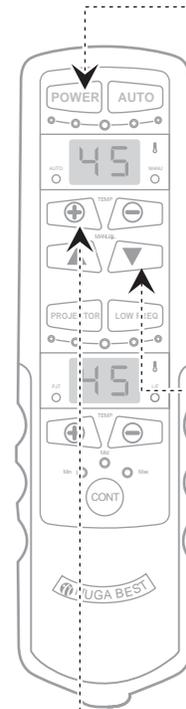
Regulación de la temperatura



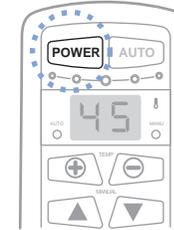
- ③ Regule la temperatura con los botones +,-.
(Temperatura adecuada 55~60℃)
- Límite de regulación de temperatura del proyector interno : 40~70℃
 - Unidad de configuración de la temperatura
40~55℃ : Configuración de la temperatura en unidad de 5℃
55~70℃ : Configuración de la temperatura en unidad de 1℃

Modo automático ④

Función de masaje de las vértebras torácicas~vértebras lumbares



Encendido



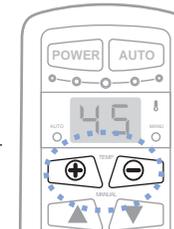
- ① Presione el botón de encendido.
- Verifique el estado de conexión del control remoto.
 - Presionando 1 vez el botón de encendido : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

Modo automático ④



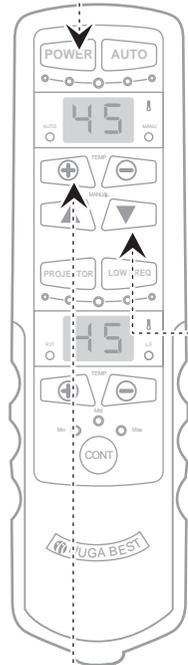
- ② Presionando el botón ▼ 2 veces consecutivamente funciona el proyector interno. No es necesaria la operación aparte ya que al finalizar se detiene automáticamente.
- Luego de funcionar durante 38 minutos aproximadamente de masaje ida y vuelta entre las vértebras torácicas-lumbares, se detiene automáticamente.

Regulación de la temperatura



- ③ Regule la temperatura con los botones +,-.
(Temperatura adecuada 55~60℃)
- Límite de regulación de temperatura del proyector interno : 40~70℃
 - Unidad de configuración de la temperatura
40~55℃ : Configuración de la temperatura en unidad de 5℃
55~70℃ : Configuración de la temperatura en unidad de 1℃

Modo manual

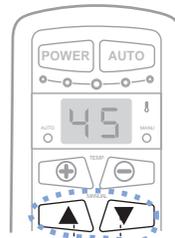


Encendido



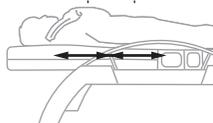
- 1 Presione el botón de encendido.
- Verifique el estado de conexión del control remoto.
 - Presionando 1 vez el botón de encendido : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

Modo manual



- 3 Durante el uso manual, se puede usar colocando el proyector interno en la ubicación deseada a través de los botones manuales (▲, ▼). Presionando estos botones (▲, ▼) se trasladará el proyector interno.
- ▲: Traslado del proyector interno hacia las vértebras cervicales
 - ▼: Traslado del proyector interno hacia las vértebras lumbas

Recorrido del movimiento

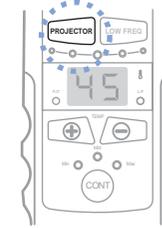


Regulación de la temperatura



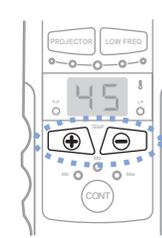
- 2 Regule la temperatura con los botones +,-.
(Temperatura adecuada 55~60°C)
- Límite de regulación de temperatura del proyector interno : 40~70°C
 - Unidad de configuración de la temperatura
40~55°C : Configuración de la temperatura en unidad de 5°C
55~70°C : Configuración de la temperatura en unidad de 1°C

Funcionamiento



- 1 Presione el botón del proyector.
- Verifique el estado de conexión del proyector.
 - Presionando 1 vez el botón del proyector : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

Regulación de la temperatura



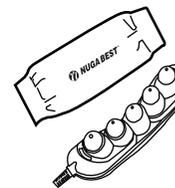
- 2 Regule la temperatura con los botones +,-.
(Temperatura adecuada 55~60°C)
- Límite de regulación de temperatura del proyector interno : 40~70°C
 - Unidad de configuración de la temperatura
40~55°C : Configuración de la temperatura en unidad de 5°C
55~70°C : Configuración de la temperatura en unidad de 1°C

Al usar en una parte específica



- 3 Use en la parte deseada.
- Uselo cubriendo con la media para el proyector.

Contenidos de precaución



- 4 Al usar el proyector externo, hágalo cubriéndolo con la media(cobertor) para el proyector.
- Al configurar en alta temperatura, el contacto del proyector con la piel puede provocar una quemadura.

Forma de uso del control remoto

- Uso del pad de onda de baja frecuencia

Conexión



¿Qué es el pad de onda de baja frecuencia?

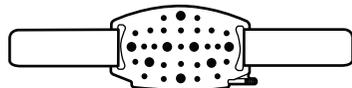
Es un dispositivo que puede usar para el mejoramiento de los dolores en la parte de esclerosis o para aliviar la contracción muscular haciendo fluir una corriente eléctrica muy débil en el cuerpo humano.

① Conecte la faja en el hoyo de ambos lados del pad de onda de baja frecuencia.



Toalla para el pad de onda de baja frecuencia

② En los hogares que no cuenten con el gel, moje con agua la toalla para el pad de onda de baja frecuencia o una toalla o una tela 100% algodón y colóquela en el vientre (desvistiendo o subiendo la ropa) junto al pad y a la faja de onda de baja frecuencia.



Parte de contacto con el vientre

· En caso de mojar con agua la toalla o la tela, tuerzala bien para que no escurra el agua.



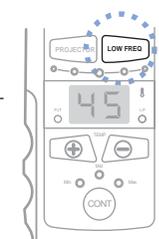
③ Coloque la faja fijando bien el pad de onda de baja frecuencia.

Diversas formas de colocación

Es posible colocar en otras partes además del vientre.



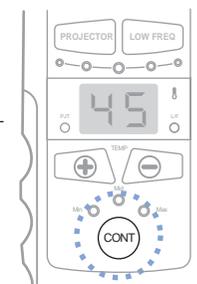
Encendido



④ Encienda el pad de onda de baja frecuencia presionando el botón de onda de baja frecuencia (la configuración inicial es en "Débil 1")

- Verifique el estado de conexión del pad de onda de baja frecuencia.
- Presionando 1 vez el botón de onda de baja frecuencia : ON(encendido)
Presionando una vez más : OFF(apagado)

Regulación de la intensidad



⑤ Regule la intensidad de la onda de baja frecuencia con el botón de intensidad. (Ver abajo)



Débil 1:
Luz verde fija



Débil 2:
Luz verde parpadeando



Intermedio 1:
Luz anaranjada fija



Intermedio 2:
Luz anaranjada parpadeando



Fuerte 1:
Luz roja fija



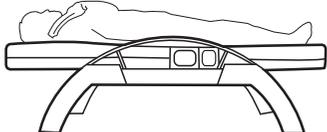
Fuerte 2:
Luz roja parpadeando

El pad de onda de baja frecuencia se detiene automáticamente luego de operar 40 minutos aproximadamente.

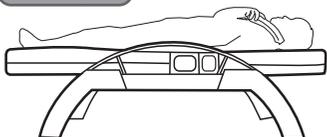
Forma de uso del producto

Uso básico

Sentido normal



Dirección opuesta

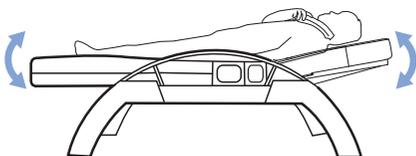


- 1 Acuéstese colocando la cabeza en la parte de la colcha principal y las piernas hacia la colcha auxiliar.
- 2 Durante el uso automático puede masajear la parte deseada tales como los brazos con el proyector externo.
- 3 Puede usar acostándose en sentido contrario.

⚠ Cuidado

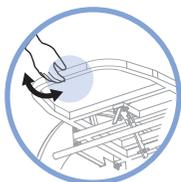
Durante el uso del proyector externo, use la media para el proyector externo.
En caso de usar en forma prolongada en una parte del cuerpo puede sufrir quemaduras.

Regular el ángulo

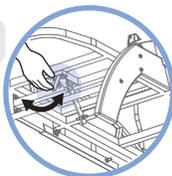


- 1 El ángulo puede ajustarse en ambos lados y en tres niveles.
- 2 Para colocar la colcha en una posición horizontal estire el manubrio de gancho colocado en el marco del producto.

En caso de aumentar el ángulo



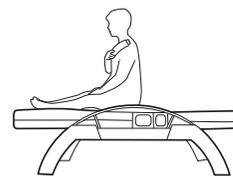
En caso de aumentar el ángulo



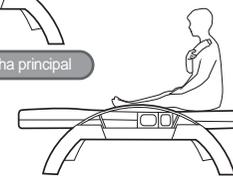
Manubrio de gancho



Uso en la posición sentada



Calentamiento de la colcha principal



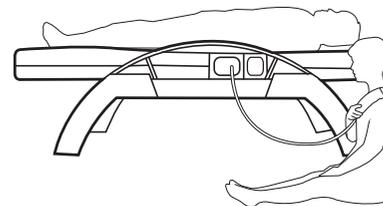
Calentamiento de la colcha auxiliar

- 1 Masajee con el proyector externo después de hacer funcionar al igual que el uso básico.
- 2 Detenga el funcionamiento del producto principal y regule la temperatura del proyector auxiliar.

⚠ Cuidado

Durante el uso del proyector externo, use la media para el proyector externo.
En caso de usar en forma prolongada en una parte del cuerpo puede sufrir quemaduras.
Durante el uso del proyector auxiliar, hágalo en temperatura adecuada.

Uso de 2 personas en forma simultánea

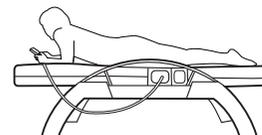


- 1 Una persona puede usar sobre el producto principal y otra persona puede usar el proyector externo en posición sentada para que puedan usar 2 personas al mismo tiempo.

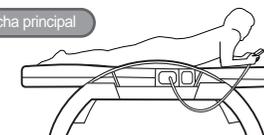
⚠ Cuidado

Durante el uso del proyector externo, use la media para el proyector externo.
En caso de usar en forma prolongada en una parte del cuerpo puede sufrir quemaduras.

Uso en el vientre



Calentamiento de la colcha principal



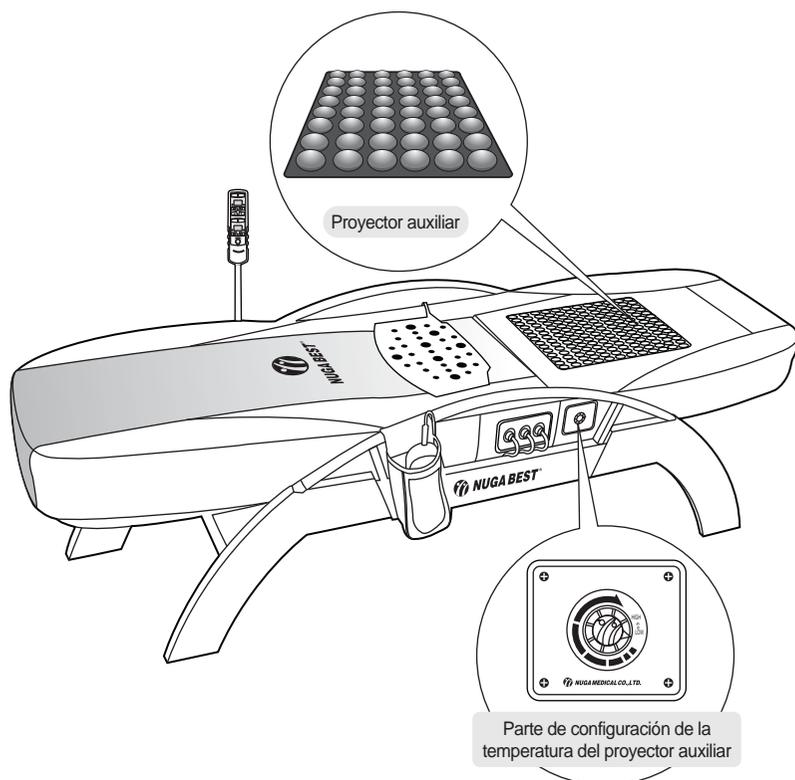
Calentamiento de la colcha auxiliar

- 1 Acuéstese colocando la cabeza hacia la colcha principal y las piernas hacia la colcha auxiliar.
- 2 Traslade el proyector interno a la posición del vientre presionando el botón del control remoto. Traslade primero el proyector y luego acuéstese boca abajo.
- 3 Acuéstese en la dirección contraria y use la función térmica usando el proyector externo. Antes detenga la operación del producto principal.

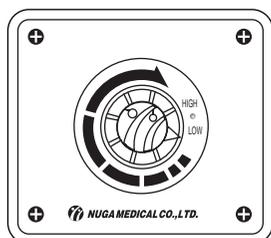
⚠ Cuidado

Durante el masaje del vientre no use en la parte del pecho y solamente use en el vientre en el modo manual.
Puede provocar daños en el cuerpo.

Forma de configuración de temperatura del proyector auxiliar

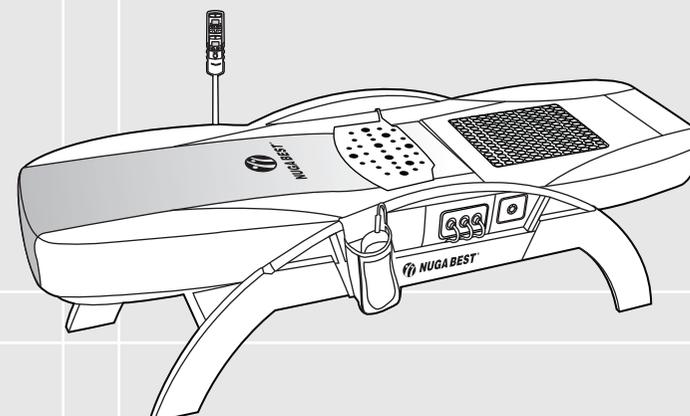


Forma de uso de la parte de configuración del proyector auxiliar



Configure la temperatura girando el dial a la posición deseada. (30~ 65 °C)

NM-5000



Conservación y mantenimiento del producto

Forma de conservación y limpieza luego del uso	40
Ventana indicadora de verificación del control remoto	41
Forma de tratamiento de emergencia durante el uso	42
Contenidos de autorevisión	43
Antes de solicitar el servicio técnico	44
Especificaciones del producto	45
NOTAS	46
Garantía de calidad	47

i Información

1. Separe el cable de corriente eléctrica si no se usa el producto durante un tiempo prolongado.
2. Tenga precaución sobre los contenidos del lugar de conservación.
 - ① Conserve en un lugar sin contacto con el agua.
 - ② Conserve en un sitio sin efectos atmosféricos negativos tales como la presión, la humedad, la temperatura, la humedad, los rayos solares, los polvos, las sales, los ácidos, etc.
 - ③ Tenga precaución sobre el estado de seguridad tales como las pendientes, las vibraciones, los golpes, etc incluyendo durante el transporte).
 - ④ No conserve en los lugares de almacenamiento de productos químicos o en los lugares donde se produzcan gases.
 - ⑤ Conserve evitando los rayos directos del sol.
3. Conserve ordenando limpiamente los componentes.

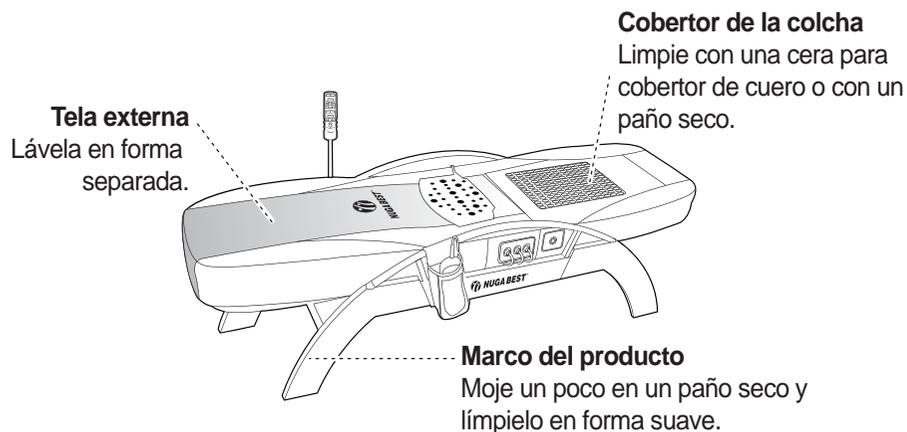
Condiciones ambientales

- Durante la operación : Temperatura(0~35 °C), humedad(20~80%)
- Durante la conservación : Temperatura(-25~70 °C), humedad(20~80%), Presión atmosférica(700hPa a 1060hPa)

Forma de limpieza

! Cuidado

Retire el enchufe de la corriente eléctrica antes de limpiar el producto. Hay peligro de descarga eléctrica.

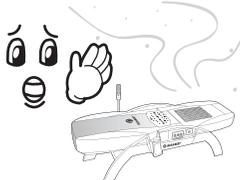
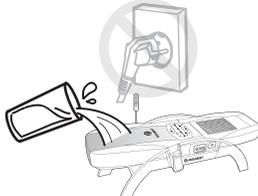


! Cuidado

No desarme por su cuenta al producir un ERROR(error), quite el enchufe eléctrico, coloque el interruptor de encendido en posición OFF y avise al local donde adquirió el producto.

En caso de desarmar por su cuenta puede provocar un serio daño físico y al producto.

Indicación	Contenido	Ubicación de la indicación
	Avería del sensor de temperatura del proyector interno	Ventana de indicación del estado del proyector interno
	Desconexión de la lámpara del proyector interno	Ventana de indicación del estado del proyector interno
	Avería del sensor de temperatura del proyector externo	Ventana de indicación del estado del proyector externo
	Desconexión de la lámpara del proyector externo	Ventana de indicación del estado del proyector externo
	Desconexión del interruptor de límite superior o inferior	Ventana de indicación del estado del proyector interno

	<p>En caso de haber truenos, detenga inmediatamente el uso y quite el enchufe eléctrico.</p>
	<p>En caso de haber un olor a quemado o en caso de haber humo, detenga el uso inmediatamente y consulte a la sucursal o a la compañía donde haya adquirido el producto.</p>
	<p>En caso de producir anomalía en el cuerpo humano, detenga el uso inmediatamente y consulte al médico.</p>
	<p>Si descubre una avería del producto o si se produce un apagón, apague inmediatamente el interruptor de encendido, detenga el uso y consulte a la compañía. (Si el cordón de alimentación es dañado, este debe de ser remplazado por parte del fabricante o su agente de servicio autorizado.)</p>
	<p>En caso de derramar el agua sobre el producto, apague el interruptor de encendido, quite el enchufe y consulte a la compañía.</p>

Cuidado

En caso de no verificar los siguientes contenidos de revisión, existe el peligro de daño físico o de incendio. Verifique sin falta.

Contenidos de verificación antes de usar

1. ¿Está conectado el cable eléctrico en la tomacorriente? Sí No
2. ¿Funciona correctamente el control remoto? Sí No
3. ¿Aparece la temperatura en la ventana de indicación de la temperatura del control remoto? Sí No
4. ¿No es muy elevada la temperatura del proyector? Sí No
5. ¿No es muy elevada la temperatura del proyector auxiliar? Sí No
6. ¿Está encendido el proyector interno y el proyector externo? Sí No
7. ¿Verifiqué el estado de daño del cable eléctrico? Sí No

Contenidos de verificación luego del uso

1. ¿Está apagada la temperatura de la ventana de indicación de temperatura del control remoto? Sí No
2. ¿Está apagada la lámpara de funcionamiento del control remoto? Sí No
3. ¿Está apagada la lámpara de encendido del proyector? Sí No
4. ¿El interruptor de encendido está en estado OFF (apagado) adecuadamente? Sí No
5. ¿Está separado el cable eléctrico de la tomacorriente? Sí No

Cuidado

En caso de haber una anomalía en el producto, verifique los siguientes contenidos antes de solicitar el servicio técnico.
Si no cumple correctamente las formas de uso, el producto no funcionará correctamente aunque no sea una avería.

Contenidos de verificación ante una anomalía en el funcionamiento del control remoto

En caso de no funcionar las diversas lámparas indicadoras del control remoto	<ol style="list-style-type: none"> ① Encienda el interruptor principal de encendido. ② Revise si el cable de corriente eléctrica está conectada perfectamente. ③ Verifique si el fusible no está averiado en el interior del interruptor principal de encendido. ④ Verifique si no está presionada otra tecla de operación del control remoto.
En caso de aparecer el mensaje de alerta 1E	<p>Es un mensaje de seguridad por una avería de la lámpara de calentamiento del proyector interno. Funcionará en caso de sustituir la lámpara de calentamiento.</p> <p>No desarme el producto y contáctese con el local de venta o el centro de servicio técnico más cercano.</p>
En caso de aparecer el mensaje de alerta 3E	<p>Es un mensaje de seguridad por una avería de la lámpara de calentamiento del proyector externo. Funcionará en caso de sustituir la lámpara de calentamiento.</p> <p>No desarme el producto y contáctese con el local de venta o el centro de servicio técnico más cercano.</p>

Contenidos de verificación en caso de de anomalía en el proyector interno

En caso de no funcionar el proyector interno	<ol style="list-style-type: none"> ① Revise si el cable de corriente eléctrica está conectada perfectamente. ② Conecte nuevamente el conector del control remoto. <p>No desarme el producto y contáctese con el local de venta o el centro de servicio técnico más cercano.</p>
--	---

Contenidos de verificación durante el funcionamiento del pad de onda de baja frecuencia

En caso de no funcionar el pad de onda de baja frecuencia	Revise si el conector de la onda de baja frecuencia está conectado perfectamente.
---	---

Denominación de Producto	CAMILLA TERMOMASAJEADORA NM-5000
Fabricante	NUGA MEDICAL CO., LTD. 185, Jiraeul-ro, Jijeong-myeon, Wonju-si, Gangwon-do, Korea
Nº de permiso de fabricación	Nº1478
Nº de permiso del producto	INVIMA 2011DM-0007470
Fecha de fabricación / Nº de fabricación	Indicado en el producto
Peso del producto	Caja principal : 31 kg Caja auxiliar : 13 kg Caja del marco del producto : 35 kg
Medidas del producto	Colcha principal : 1195 X 600 X 170 (mm) Colcha auxiliar : 810 X 570 X 150 (mm) Marco del producto : 1970 X 646 X 557 (mm)
Contenidos de precaución durante el uso	Ver el manual del usuario
Forma de uso	Ver el manual del usuario
Objetivos de uso	Aliviación de dolores musculares y renovación de la contracción muscular
Corriente eléctrica nominal	AC 110V~, 60 Hz
Corriente eléctrica de consumo	250 W
Tipo y nivel de producción contra la descarga eléctrica	Dispotivo de tipo BF de 1º nivel 

Este producto es un equipo médico

